

**Рішення № 6**  
**Акціонера Публічного акціонерного товариства**  
**«Дойче Банк ДБУ»**  
(ідентифікаційний код 36520434)  
(«ПАТ «Дойче Банк ДБУ» або «Банк»)  
Київ, вул. Лаврська, 20  
25 квітня 2013 р.

**Присутні:**

- **Олександр Олександрович [Redacted]** (громадянка України, паспорт [Redacted], виданий [Redacted]), представник компанії **ДОЙЧЕ БАНК АКЦІОНГЕЗЕЛЬШАФТ [DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT]**, корпорація, яка створена та існує відповідно до законодавства Федеративної Республіки Німеччина, зареєстрована у Комерційному Реєстрі Місцевого суду Франкфурту-на-Майні за реєстраційним номером HRB 30 000, з головним офісом, розташованим за адресою: Таунусанлаге 12, 60325, Франкфурт-на-Майні, Федеративна Республіка Німеччина, що володіє 100% загальної кількості акцій Банку (далі – «Акціонер»), що діє за Довіреністю від 11 березня 2013 року та у відповідності до Інструкції щодо Прийняття Рішення, виданих Акціонером.
- **Рибенко Олексій Вікторович** – Заступник Голови Правління Банку.

**Порядок денний:**

1. Затвердження річних результатів діяльності Банку у складі річного фінансового звіту за 2012 рік, підтвердженого висновком Ревізійної комісії Банку та зовнішнім аудитором, та розподілу прибутку і збитків Банку.
2. Прийняття рішення за наслідками розгляду звітів Наглядової ради, Правління Банку, звіту Ревізійної комісії Банку.
3. Подальше погодження, схвалення значних правочинів Наглядовою Радою Банку, погодження на вчинення та/ або схвалення яких надане Акціонером. Попереднє схвалення укладання Банком (строком на один рік з дати прийняття цього Рішення Акціонера) правочинів, що можуть бути значними в залежності від умов правочину.

**Рішення, прийняті Акціонером:**

1. Затвердження річних результатів діяльності Банку у складі річного фінансового звіту за 2012 рік, підтвердженого висновком Ревізійної комісії Банку та зовнішнім аудитором, та розподілу прибутку і збитків Банку.

Розглянувши річні результати діяльності Банку у складі річного фінансового звіту ПАТ «Дойче Банк ДБУ» за 2012 рік, підтвердженого висновком Ревізійної комісії Банку та зовнішнім аудитором, що пропонується до затвердження Рішенням акціонера та складається зі:

- 1) звіту про фінансовий стан;

**Decision No. 6**  
**of Sole Shareholder of Public Joint Stock Company**  
**“Deutsche Bank DBU”**  
(identification code 36520434)  
(“PJSC “Deutsche Bank DBU” or the “Bank”)  
20 Lavrska str., Kyiv  
the 25 of April 2013

**Participants:**

- **[Redacted]** (citizen of Ukraine, Passport [Redacted]), a representative of **DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT**, a corporation organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, registered in the Commercial Register of the Local Court Frankfurt am Main under registration number HRB 30 000, with its head office at Taunusanlage 12, 60325 Frankfurt am Main, Federal Republic of Germany, holding 100 % interest in the Bank's issued capital (“Sole Shareholder” or “Shareholder”), acting under the Power of Attorney dated 11<sup>th</sup> March 2013 and in accordance with the Instruction for Decision-Making issued by the Sole Shareholder.
- **Alexey Rybenko** – the Deputy Chairman of the Bank's Management Board.

**Agenda:**

1. Approval of the Bank's financial result reflected in 2012 annual financial statements confirmed by both, the Audit Commission of the Bank and the external auditor; and of distribution of profit and losses of the Bank.
2. Taking decision in respect of the Supervisory board, Management board, Audit Commission Reports.
3. Further approval of essential transactions, deeds by the Bank's Supervisory Board, which have already approved by the Bank's Shareholder. Prior approval of execution, making by the Bank (within one calendar year from the date of this Shareholder's Decision) of the transactions, deeds, that may be treated essential depending on their terms and conditions.

**Decisions taken by the Sole Shareholder:**

1. Approval of the Bank's financial result reflected in 2012 annual financial statements confirmed by both, the Audit Commission of the Bank and the external auditor; and of distribution of profit and losses of the Bank.

Having considered the Bank's financial result reflected in 2012 annual financial statements of PJSC “Deutsche Bank DBU” confirmed by both, the Audit Commission of the Bank and the external auditor, proposed for consideration of the General Meeting and consisting of:

- 1) the statement of financial position;



Враховуючи те, що Акціонером отриманий Протокол (Подання) Наглядової Ради Банку № 19 від 24 квітня 2013 р., в якому Наглядова Рада вважає доцільним прийняти Рішення Акціонером Банку з питання 3 що зазначено вище,

#### Акціонер ВИРІШИВ:

Схвалити та погодити всі правочини, що вчинені Банком до дати прийняття цього Рішення, на вчинення яких Банк матиме банківську, генеральну ліцензії Національного Банку України, ліцензії Державної/Національної Комісії Цінних Паперів та Фондового Ринку України, а також правочинів, які вчинені Банком та не потребують отримання в державних органах будь-яких ліцензій, дозволів.

Попередньо схвалити укладання Банком (строком на один рік з дати прийняття цього Рішення Акціонера) таких правочинів, що можуть бути значними в залежності від умов правочину: кредитних договорів (включаючи договори овердрафту), договорів позики, фінансування, договорів про надання гарантій (контргарантій), договорів про відкриття акредитивів, депозитних договорів, договорів про нарахування процентів, договорів про договірне списання, договорів фінансування торговельних угод, купівлі-продажу цінних паперів, продажу, купівлі, обміну валютних цінностей, договорів авалювання векселів, договорів оренди, поставки, купівлі-продажу, надання послуг, виконання робіт, договорів застави майна (в тому числі іпотеки), майнових прав тощо, поруки, інших договорів про забезпечення виконання зобов'язань, будь-яких інших договорів; правочинів, платежів, що вчиняються на підставі та згідно з вищевказаними договорами, банківськими інструментами, виданими іншим банком, компанією тощо, - з урахуванням граничної сукупної вартості 1000 000 000 (один мільярд) доларів США. Правочини можуть укладатись в гривні, Євро, доларах США, інших валютах. Рішення прийняте, враховуючи те, що на дату його прийняття неможливо визначити, які значні правочини вчинятимуться Банком у ході поточної господарської діяльності. В рамках цього Рішення значним правочином є правочин, як це визначено Законом України «Про акціонерні товариства». Подальше схвалення, погодження правочинів Наглядовою Радою Банку, щодо яких прийняте це Рішення Акціонера Банку, не вимагається.

Представник Акціонера



(відбиток печатки)

Переклад цього документу з української мови на англійську мову зроблено мною, перекладачем



Whereas the Shareholder have received Minutes (Proposal) of the Supervisory Board of the Bank No. 19 dated 24 April 2013, where the Supervisory Board propose to take Decision by the Bank's Shareholder on the issue 3 set forth above,

#### The Sole Shareholder has DECIDED:

To approve all the transactions, deeds executed, made by the Bank prior to the date of this Decision, which are executed, made by the Bank in line with the banking, general licenses issued by the National Bank of Ukraine, licenses issued by the State/National Commission of Securities and Stock Exchange of Ukraine, as well as transactions, deeds which are executed, made by the Bank without requirement to receive any licenses, permits from state authorities.

To preliminarily approve execution, making by the Bank (within one calendar year from the date of this Shareholder's Decision) of the following transactions, deeds, that may be treated essential depending on their terms and conditions: credit facility agreements (including overdraft agreements as well), loan, financing agreements, agreements on issuance of guarantees (counter-guarantees), agreements on issuance of letters of credit, deposit agreements, interest optimization agreements, debit agreements, agreements on sale-purchase of securities, sale/purchase/exchange of currency, agreements on avalization of promissory notes, lease, supply, sale-purchase, service, agreements, agreements on works performance, agreements on pledge over property (mortgage as well), property rights etc., other agreements securing fulfillment of obligations, any other agreements; transactions, deeds, payments arisen out of or connected to the agreements listed above, banking instruments issued by another bank, company etc. - within the maximum total amount of USD 1,000,000,000 (one billion). Transactions, deeds may be executed, made in UAH, EUR, USD, other currencies. The Decision is taken on the ground that it is impossible to define as of the date of its enactment, what essential transactions, deeds will be taken by the Bank within its day-to-day operational activities. Within the framework of this Decision an essential transaction, deed shall have the meaning assigned to it by the Law of Ukraine "On Joint Stock Companies". Further approval of transactions, deeds by the Bank's Supervisory Board, which have been already approved by the Bank's Shareholder in this Decision, shall not be required.

Representative of the Sole Shareholder



(stamp)

This document has been translated from Ukrainian into English by me, translator





- 2) звіту про прибутки і збитки та інший сукупний дохід;
- 3) звіту про зміни у власному капіталі;
- 4) звіту про рух грошових коштів, та приміток до річного фінансового звіту

та заслухавши повідомлення пана Рибенка Олексія Вікторовича про наявність прибутку Банку за 2012 рік, відповідно до річного фінансового звіту ПАТ «Дойче Банк ДБУ», з пропозицією розподілу такого прибутку в наступній пропорції:

- 95% (дев'яносто п'ять) відсотків, або 34 976 452,18 (тридцять чотири мільйони дев'яносто сімдесят шість тисяч чотириста п'ятдесят дві) гривні 18 коп., направити на покриття збитків Банку у попередніх роках;
- 5% (п'ять) відсотків, або 1 840 865,90 (один мільйон вісімсот сорок тисяч вісімсот шістдесят п'ять) гривень 90 коп., направити до резервного фонду Банку.

#### **Акціонер ВИРІШИВ:**

Затвердити річні результати діяльності Банку у складі річного фінансового звіту ПАТ «Дойче Банк ДБУ» за 2012 рік, підтверджений висновком Ревізійної комісії Банку та зовнішнім аудитором, та розподілити прибуток за 2012 рік, відповідно до річного фінансового звіту ПАТ «Дойче Банк ДБУ», у наступній пропорції:

- 95% (дев'яносто п'ять) відсотків, або 34 976 452,18 (тридцять чотири мільйони дев'яносто сімдесят шість тисяч чотириста п'ятдесят дві) гривні 18 коп., направити на покриття збитків Банку у попередніх роках;
- 5% (п'ять) відсотків, або 1 840 865,90 (один мільйон вісімсот сорок тисяч вісімсот шістдесят п'ять) гривень 90 коп., направити до резервного фонду Банку.

2. Прийняття рішення за наслідками розгляду звітів Наглядової ради, Правління Банку, звіту Ревізійної комісії Банку.

Розглянувши звіти Наглядової ради Банку, Правління, Ревізійної комісії Банку за 2012 рік,

#### **Акціонер ВИРІШИВ:**

Прийняти до уваги звіти Наглядової ради Банку, Правління, звіт Ревізійної комісії Банку за 2012 рік та затвердити їх без зауважень.

3. Подальше погодження, схвалення значних правочинів Наглядовою Радою Банку, погодження на вчинення та/ або схвалення яких надане Акціонером. Попереднє схвалення укладання Банком (строком на один рік з дати прийняття цього Рішення Акціонера) правочинів, що можуть бути значними в залежності від умов правочину.

- 2) the profit and loss statement and other comprehensive income;
- 3) the statement of changes in equity;
- 4) the cash flow statement, and notes to annual financial statements

as well as having heard the report of Mr. Alexey Rybenko stating profit of the Bank's activity in 2012, according to annual financial statements of PJSC "Deutsche Bank DBU", with proposal to distribute the profit in the following proportion:

- 95% (ninety five) percent, or 34,976,452.18 (thirty four million nine hundred and seventy six thousand four hundred and fifty two) hryvnas 18 kop., to direct on coverage of the Bank's losses from previous periods;
- 5% (five) percent, or, 1,840,865.90 (one million eight hundred and forty thousand eight hundred and sixty five) hryvnas 90 kop., to direct to reserve fund of the Bank.

#### **The Sole Shareholder has DECIDED:**

To approve the financial result reflected in 2012 annual financial statements of PJSC "Deutsche Bank DBU" confirmed by both, the Audit Commission of the Bank and by the external auditor, and to distribute the profit of 2012, according to annual financial statements of PJSC "Deutsche Bank DBU", in the following proportion:

- 95% (ninety five) percent, or 34,976,452.18 (thirty four million nine hundred and seventy six thousand four hundred and fifty two) hryvnas 18 kop., to direct on coverage of the Bank's losses from previous periods;
- 5% (five) percent, or, 1,840,865.90 (one million, eight hundred and forty thousand, eight hundred and sixty five) hryvnas 90 kop., to direct to reserve fund of the Bank.

2. Taking decision in respect of the Supervisory board, Management board, Audit Commission Reports.

Having revised the Supervisory board, Management board, Audit Commission Reports for 2012,

#### **The Sole Shareholder has DECIDED:**

To take the Supervisory board, Management board, Audit Commission reports for 2012 into consideration and approve them with neither amendment.

3. Further approval of essential transactions, deeds by the Bank's Supervisory Board, which have already approved by the Bank's Shareholder. Prior approval of execution, making by the Bank (within one calendar year from the date of this Shareholder's Decision) of the transactions, deeds, that may be treated essential depending on their terms and conditions.



25 квітня 2013 року я, голова Правління ПАТ «Дойче Банк ДБУ» ( ), засвідчую справжність підпису перекладача ( ), диплом KB №34290720 філолога, перекладача англійської та італійської мов виданий київським національним лінгвістичним університетом 2008 року, який зробив переклад тексту цього документа з української мови на англійську мову.

